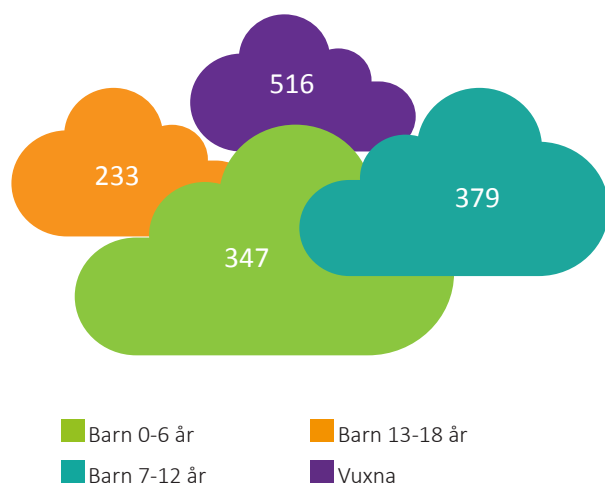


# STOCKHOLM OCH SÖDERTÄLJE

## SAMMANFATTNING AV ÅRET

Året 2020 påverkades hela organisationen av efterföljderna av Covid-19 och myndigheternas restriktioner. Det blev ett år vi fokuserade på att ställa om istället för att ställa in. Vi har fått anpassa alla verksamhetsområden. Behovet av Bufffs verksamhet är tydligt, antalet barn och anhöriga som söker sig till oss ökar alltjämt. Ofta är det omfattande insatser som behövs för att stötta hela familjen. Buff Stockholm styrka är vår långa erfarenhet av familjernas problematik men också vår förmåga att anpassa stödet utifrån individuella behov. Under 2020 var vi mer begränsade än någonsin när det gäller personella resurser samtidigt som vi såg hur behovet av stöd ökade markant. Vi har inte kunnat motta hjälp av våra volontärer vilket inneburit att personalen fått arbeta med även andra arbetsuppgifter. Det har gått åt mer personalresurser eftersom stödet vi erbjudit inneburit mobila och enskilda insatser över stora geografiska områden med en flexibilitet som vi inte behövt hantera på samma sätt förut. Ett väldigt speciellt år där vi också fick möjlighet att se över verksamheten och växa på olika plan. Vi har skapat en otroligt bra verksamhet efter förutsättningarna som funnits. Vi behövs mer än någonsin. Det ska bli spännande att se vad vi, tillsammans, kan skapa under 2021.

**ANTAL BARN OCH VUXNA SOM DELTAGIT VID  
AKTIVITETER OCH ÖPPET HUS UNDER ÅR 2020.  
TOTALT 1 475 BARN OCH VUXNA FÖRDELAT I  
FÖLJANDE ÅLDERSKATEGORIER:**



## GENOMFÖRDA AKTIVITETER

### Öppet hus

Det har varit viktigt för oss att i största möjliga mån fortsätta hålla öppet varje vecka. Under de varmare månaderna har vi kunnat haft öppet hus ute i en lekpark med picknick. Under de kallare månaderna har vi varit i våra lokaler med tydliga restriktioner, vilket bland annat inneburit ett begränsat antal personer närvarande, noga handhygien och obligatorisk föranmälan.

### Aktiviteter

Nästan alla våra aktiviteter har blivit påverkade. Vi har spenderat mycket tid utomhus, anpassat hur många deltagare som kan vara med och gjort om planeringen för aktiviteterna. De små grupperna har gjort det möjligt för oss att kunna arbeta mer individanpassat. Vi har arbetat i hela länet för att alla barn ska ha möjlighet till aktivitet.

Under pandemin fortsatte Bufff hålla öppet då mycket annat stängdes ner. Vi är ett tryggt sammanhang för barnen att vara i. Många barn och ungdomar förlorade sin trygga punkt när skolan höll undervisningen på distans. Vi har under pandemin erbjudit extra öppet och det har även funnit möjlighet att till enskilt stöd.

Då Kriminalvården blev tvungna att sätta in besöksförbud på alla häkten och anstalter innebar det att barnen inte längre fick träffa sina frihetsberövade familjemedlemmar. För många innebar det en sorg och ett avbrott i relationen som inte kunde ersättas av brevväxling. Buff gav på flertalet olika sätt stöd till dessa barn under denna period genom att lyssna, ge information och finnas med under den nya situationen.

För att i denna oroliga tid kunna ge barn och ungdomar glädje och en stund utan tankar på pandemin



anordnande vi olika typer av aktiviteter som barnen själva efterfrågade. Mycket tid spenderades utomhus och i annat fall anpassade sammankomster med tydliga restriktioner. Barnen och ungdomarna har visat ett imponerande stort tålamod och förståelse för detta.

#### **Distanstöd**

Med hjälp av Socialstyrelsen kunde Buff Stockholm få bidrag av riksorganisationen för att tillsammans med de andra lokalföreningarna bemanna distansstödet. Chatten och stödtelefonen dubbelbemannades så att barn och unga oavsett geografisk ort fick rätt till stöd.

Via telefon och chatt kan barn och unga från hela landet få det stöd som de har rätt till. Barnet kan ringa och chatta anonymt med utbildade och kvalificerade medarbetare på Buff. Många barn har frågor om hur föräldern har det i fängelse, hur det ser ut och hur besök går till. Många behöver också prata av sig om sina känslor och upplevelser. Samtalet ger möjligheten att minska barnets känsla av skuld och skam samt inge hopp och framtidstro.

#### **Stödsamtal**

Stödsamtalen har kunnat fortlöpa utan större påverkan detta år. I de fall distansmöten varit möjliga har vi haft stödsamtal via videosamtal eller telefon.

#### **Mobila och enskilda insatser**

Vi anpassade vår verksamhet och kunde erbjuda

ännu fler enskilda och mobila insatser än tidigare. Flera barn och familjer har erbjudits individanpassat stöd under året vilket inneburit att vi tillsammans med barnen gör upp en planering för hur stödet ska utformas och hur vi på effektivast sätt kan stötta varje individ.

#### **Uppsökandeverksamhet**

Vår uppsökandeverksamhet pausades i början av året för att sedan återupptas igen. Under den perioden hade vi tät kontakt med de häkten och anstalter vi besöker för att erbjuda stöd på distans via telefon. Vi var med och tog fram ett material till de som skulle ha videosamtal med sina barn, en Skype-guide. I slutet av året var vi igång med vår uppsökandeverksamhet på elva av 15 anstalter/häkten.

Buff Stockholm besöker anstalterna i region Stockholm men har även bidragit med resurser för att besöka anstalterna i region norr. Tillsynspermissioner har genomförts i Buffs lokaler med syfte att barn och unga ska ha möjlighet att träffa sin frihetsberövade familjemedlem i en trygg och säker miljö. Dessa aktiviteter har genomförts i samverkan med kriminalvårdens personal.

#### **Umgången**

Under året har ett antal umgängen genomförts i Buffs lokaler. Buff kan bistå med insatser i de fall då tingsrätten beslutar om umgänge med umgängesstöd.



### Föreläsningar och samarbeten

Bufff har under året samarbetat med kvinnojourer, Mansjouren, Sociala insatsgrupperna, BVC, MVC, BUP, BUM, ungdomsmottagningar, fryshuset, Unizon, Socialtjänsten, Polisen, Åklagarmyndigheten, Brottsoffermyndigheten och andra föreningar och myndigheter som naturligt kommer i kontakt med vår målgrupp.

### PROJEKT

#### Qrut Umgängesmodell

Bufff samarbetar med föreningen Qrut eftersom vi har en gemensam vilja att göra skillnad för barn och föräldrar. Qrut arbetar med missbrukande mammor och deras omhändertagna och familjehemsplacerade barn. I detta Arvfondsprojekt har vi som mål att ta fram tre handböcker som kan användas vid umgänge. Böckerna riktar sig till Socialtjänst, föräldrar och barn.

### MEDIAMEDVERKAN

- Dagens Nyheter.
- Aftonbladet (svenska hjältar).
- Svt nyheter Södertälje (gällande besöksförbud).

### SÄRSKILDA HÄNDELSER

Under denna pandemi har det blivit extra viktigt för oss att stötta de barn och ungdomar som fått studera hemma utan hjälp från någon vuxen, de

som kanske blir utan lunch eller vaknar ovetandes om en förälder kommer vara där eller inte. Barn som inte kommer undan och tvingas vara hemma mitt i de vuxnas konflikter eller de som upplever våld i hemmet. Vi vill fortsätta vara de som gör skillnad för de barn och ungdomar som ska bli vår framtid.

### DELAKTIGHET

Barn unga och anhöriga är med och röstar på års-mötet. De röstar tillsammans fram sin verksamhet som skapas av oss. Under året ges medlemmarna möjlighet att rösta fram sin verksamhet i de olika grupperna.

### FINANSIERING

Stockholms Stad, Botkyrka, Sollentuna, Järfälla, Tyresö, Nacka, Upplands Väsby, Sundbyberg, Hud-dinge, solna.

**Stiftelser och fonder:** Gålö Stiftelsen, Timmermansordern, Åke Wibergs stiftelse, Kronprinsessan Margaretas minnesfond, Dahlströmska stiftelsen, Stiftelsen Axel Hirsch fond, Stiftelsen Lars Hiertas minne, Stiftelsen Sigurd o Elsa Goljes minne, Centralförbundet för socialt arbete, Åhlens stiftelsen,  
**Bidrag direkt till familjer:** S:t Andreas logen den nordiska cirkeln

**Sponsring och övrig finansiering:** Rebecca logerna nr 50, nr 9 , Odd Fellow loge nr 41 o nr 164, logen 24 Birger Jarl, Caritas gruppen och 90 kontot via riksorganisationen. Södertälje Pastorat har bidragit med lokal till öppet hus i Södertälje.

### EKONOMI

Bufff Stockholm redovisar ett överskott om 138 670 kronor.

Balanserat resultat: 537 270 kronor.

Årets underskott/överskott: 138 670 kronor.

Balanseras i en ny räkning: 675 940 kronor.

### PERSONAL

Fyra anställda och åtta volontärer.

### STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Ordförande: John Dahl.

Kassör: Andres Castaneda.

Sekreterare: Anna Skördäng.

Ledamot: Guy Hörnfeldt.

Ledamot: Marianne Werner Sundström.

Ledamot: Azar Menor.

**Valberedningens sammankallande:**

Monica Stackeryd.